



商旅资讯

上半年中国酒店业ADI下降0.8%

本报讯 近日,以“新格局 新思维”为主题的第七届亚洲酒店论坛(AHF)国际酒店投资峰会在北京举行。来自海内外各地共600余位业主投资者、运营管理方、酒店设计师、官方旅游机构及学术学院等行业领袖共聚一堂,深入剖析酒店投资运营新格局,开启酒店经营模式新思维。

在论坛上,全球最大的酒店数据服务提供机构STR Global发布了2014中国及亚洲酒店数据。截至2014年6月份,亚太地区每间可收房收入(ADI)小幅增长1.3%,比2013年全年平均值0.2%有所提高。而中国在入住率明显增加的情况下ADI却仍未摆脱下降的趋势。

据STR Global市场开发经理周欣介绍,今年前6个月,国内酒店ADI下降0.8%,相比去年全年平均下降的6.2%有了可观的增长。同时,在入住率增长明显提高而房价降低的情况下,超高端酒店ADI呈现下降趋势,其他等级酒店则有不同程度的增长。

这对于酒店业者来说并不是一个喜讯,行业严冬并未退却,豪华酒店因政策问题受到严重冲击。但在国家旅游局中国旅游研究院院长戴斌看来,此种背景下,酒店行业将呈现新的发展趋势。

“到2020年,中国国民出游率将达到人均4.5次/年,除港台地区外,我国人口总数大概是13.5亿人,这意味着我们有48亿境内旅游和2亿境外旅游人次,同时还有1.5亿入境旅游人次,这是一个多么庞大的市场。”戴斌说,“现在,国家鼓励发展适合国民大众需要的经济型酒店、中端酒店、主题酒店,鼓励发展充满生机和活力的本土酒店品牌和民族酒店品牌。我感觉到酒店业发展的宏观环境越来越好。”(舒 畅)

中国南航推出内地首个过境中转免费旅游服务

本报讯 中国南方航空公司与广州广之旅国际旅行社12日在白云国际机场启动内地首个过境中转免费住宿一旅游置换服务,即持南航联程客票在广州白云机场中转,涉国际转向、停留超过8小时(需入境)的旅客,可获得免费住宿或旅游服务。

当天有10名国际中转旅客成为该服务的首批体验者,他们利用航班中转时间,展开岭南文化探索体验之旅。

中国南航相关负责人称,本次推出的“中转免费住宿一旅游置换”服务,在中国内地航空公司中尚属首创。该产品充分依托广州的航线优势,为适应广州枢纽业务的迅猛发展及深度挖掘72小时过境免签政策效应,南航与广之旅合作推出该免费旅游服务,丰富了中转产品的选择性。

广之旅入境游总部常务副总经理方称,该“免费套餐+点菜式”旅游预订服务,是目前广之旅针对72小时过境免签旅客提供跟团游的补充,期待这项服务进一步激发过境旅客游览广州的意愿。

自2013年8月1日起,广州白云机场口岸对45个国家持有第三国签证和机票的外国旅客实行72小时过境免签政策。 (程景伟 张敏卿)

MICE 市场进入深秋 细化服务以御寒

——访海航酒店集团总裁钟凯德

■ 本报记者 邢梦宇

出生于新西兰、曾在三大洲7个国家的17家酒店任职,酒店职业管理人John M Kidd(钟凯德)已经拥有40多年的从业经验——这或许是海航集团放心将旗下酒店业务交给他打理的原因。

离开已经工作19年之久的老东家——希尔顿全球酒店集团,如今,已经身居海航酒店集团有限公司总裁之位的钟凯德开始为一家真正的中国本土酒店集团效力。在他看来,国外酒店更看重标准化,而国内本土酒店更注重人情味。

在参加第七届亚洲酒店论坛期间,钟凯德接受《中国贸易报》记者采访时回忆道:“10年前,我在一家位于南京的希尔顿酒店工作,当时,整个中国地区也没有几家国际酒店。时至今日,情况已经大不相同,几乎所有的外资酒店品牌都涌入中国。酒店行业无论是从数量上还是从服务质量上都有很大的提升。中国本土酒店业飞速发展,对世界酒店行业做出了卓越贡献。”

据了解,海航酒店集团于2009年推出中国味极浓的唐拉酒店品牌,拥有博唐、唐拉雅秀、珺堂和逸堂四大系列。近年来,该集团正逐步摆脱酒店业主身份,实现从重资产公司向轻资产公司的转变。

去年底,国务院颁布限奢令,这使酒店、餐饮业生意大受影响。钟凯德表示,自己的确感受到了中国政策环境的变化,

这一变化被他形容为“从酷暑到深秋”,“不仅仅是海航酒店一家,其他酒店也感同身受。”钟凯德说。

在此背景下,旅游市场含金量颇高的MICE被拉下“神坛”。各个豪华品牌酒店悄然降价。

“几乎每家酒店都在采取降价策略。我们十分看重MICE市场,但海航秉持的一贯理念是,无论针对MICE市场还是其他细分市场,我们都不想通过降低价格和服务水平来吸引客户。”钟凯德说。

实际上,海航旗下酒店正采取多种方式来减缓政策对自身造成的影响。据钟凯德透露,他们的一家酒店通过开放顶层旋转餐厅,关闭低层大餐厅来吸引客户,这样一方面可以减少成本,另一方面也提升了客户的体验度;另外,在海南三亚,海航酒店提供海边婚礼等服务。海航希望通过提供不同的服务带给客户不一样的体验,而一味降价则暗含着服务品质的缩水。

除了来自政策的冲击,中国宏观经济环境也让不少酒店业者担忧。据国家统计局数据显示,2012年,中国经济增长率为7.8%,自此正式进入“7时代”,这在一定程度上意味着国内经济增长速度正在放缓。

钟凯德认为这一数字并不能代表中国宏观经济形势出了问题,“世界上没有任何一个国家能像中国这样,GDP增长率连续多年保持在8%以上,回落至7%是一

个必然的过程,而不是经济下滑的信号。”与之相反,通过其他数据,他看到中国市场的巨大潜力,“到2023年之前,中国人在旅游方面的花费要到1.7万亿元,这对于酒店业来说是一个巨大的市场。”

母公司海航集团业务以航空运输为主,因此,海航酒店集团更愿意将对旅游和酒店行业市场前景的预测,放到中国基础设施建设这一整体框架下来进行。“目前,中国国内铁轨总长度约为3万公里,到2020年要有240个城市通高铁,国内机场总数达到195个,这种公路、铁路以及机场组成的交互运输网络为出行提供更多便利。人们更愿意出行,就会更多地用到酒店。而国家的政策导向将会更加便于人们的出行,这在很大程度上刺激了旅游业的发展。”钟凯德说。

基于对未来政策环境以及市场内生动力的双重判断,海航酒店集团采取了“稳中取进”的发展策略。

“去年签了12家唐拉系列酒店,今年的目标是15家至20家。截至目前,加上唐拉雅秀系列和海航酒店系列,我们在国内20个城市拥有83家酒店,期待明年能达到100家。”钟凯德透露。

对于开辟海外市场,海航酒店集团持非常开放的态度。2012年,该集团并购西班牙NH酒店20%的股份,但合作仅限于财务方面,并不涉及酒店日常运营。

据悉,一般情况下,海航酒店集团海



外收购交易会由母公司海航集团来主导。钟凯德透露,酒店没有收到进一步的并购通知,不确定下一步是收购酒店还是自建新酒店,“当然,我们会挑选合适的项目进行考察,例如,集团已经在美国纽约城第8街和第40街交叉的位置买了一家酒店,在比利时时布鲁塞尔也买了自己的酒店。”

此前,钟凯德在接受媒体采访时表示,海南航空的航线所及之处皆有开设新酒店的考虑。

业者访谈

赴一场苏州私家园林古宴

轻易拿来示人的,尤其在我们还带着一路的慌乱和困顿时,于是我们安然坐下,享受主人已为我们斟上的高山乌龙。茶的热气婷婷袅袅,弥漫开来,透过薄雾,去年中秋叶放携众好友乘古船、弹古琴、赏明月、游太湖的情境,缓缓朝我们飘过来……”张末陷入了美好的回忆中。

“南石皮记”里的婉约昆曲

叶放告诉张末,他自小在园林里长大,经常爬到祖宅“毕园”最高的枇杷树上,俯瞰庭院里的美景,为此常被树下的爷爷踩着脚大骂。成年后,一直在“听枫园”内的苏州国画院工作的画家叶放,也习惯于一边听着“听枫园”雨打芭蕉、水滴残荷的滴答声,一边描画自己画作中庭院的样子。园林对他来说,既是梦境,也是现实,一直在打造纸上庭院的叶放,决定建一个生活中的私家园林,让身心和园子彻底交融。

叶放的园子就在苏州南石皮弄,被取名“南石皮记”。爱听昆曲、评弹的叶放最得意的是搭建了一个水上歌台,园子中央挖了个40平方米见方的水池子,池子对面有一水榭,上有屋檐,演员可以坐在屋檐下轻歌,无需话筒,声音便能随着水波传递到对面观众坐的木头栈台上,古人说的“浮波而起”就是形容这种声音效果。叶

放得意地说,曲子贴着水面悠悠地飘过来,声音才够婉约。于是,叶放也经常邀请各类雅士,一起倾听从水面上飘过来的昆曲。

文字作为一种符号,在“南石皮记”里随处可见。对于叶放来说,文字组成的诗行是一种意境、一种情趣,也是一个游戏。

古船上的中秋之夜

张末告诉记者,上海有个叫登珉滢的另类艺术家,也是叶放的好友。在一个房地产项目的设计中,登珉滢考虑要用一艘古船的概念,于是他请住在太湖附近的叶放帮着找。沿着太湖游走了数日后,叶放除了帮好友觅到了一条古船,还意外地发现了一艘只有5个桅帆的老船。

老船很大,足有26米长,5个桅帆中主帆有18米高,虽然早年只是一艘普通的捕鱼船,可经过近百年的岁月历练,如今只是停靠在太湖岸边的它,依旧显出一份傲人的霸气。“买下了老船,叶放就开始筹划起古船上的中秋之夜活动。往年的中秋,邀好友园中相聚,虽有城里最地道的评弹艺人助兴,大家赏明月、饮名茶、弹古琴,倒也其乐融融,但终究年复一年,年年如此,赴宴的人们难免觉得乏味。”张末如是说。

古船的到来犹如神物降临。众雅士乘这艘百年老船,吸饮上海顾园的百年老

茶,聆听千年古琴的场面,仿佛就在叶放的眼前。

中秋那天的下午,叶放就带上各方友人——实业家、作家、艺术家、设计师等20多人,登上古船,在无边无际的太湖上游荡起来。岸上的厨房早早地冒出炊烟,大闸蟹的壳已经煮得泛出红晕,还有那太湖边才产的墨鸭鸭,一身的羽毛艳如孔雀,面孔却是很低调的样子,脸黑如墨,想必其肉质也是细嫩如玉吧……

“野味在岸上做好后,有人搭小舢板送到大船上。此时天色已近黄昏,咸蛋黄一般的红月亮从湖面上升起,升到接近天空的时候,使劲往上一跃,这一跃竟如凤凰涅槃,红月亮变成了一个晶莹、透亮的珍珠,娇艳欲滴地挂在天空。船上亦是一片欢呼雀跃。”张末亲眼见证了这一切。

叶放说,清代文人张岱的一段话曾让他念念不忘:人生有一条船、一壶酒、几本闲书、一个家人相伴,足矣。这让他明白,幸福生活其实很简单,只要你肯安于并享受这份简单。

商旅关注

小别会展那些事,漫步云之南

度过一段与忙碌且紧张的会展人生不一样的唯美时光。

清晨的丽江古镇,在迷雾中苏醒,远处飘来的清香,来自那早早开张的早点铺子,一碗热腾腾的过桥米线,配以软糯的粑粑,开启了丽江悠闲的一天。

行走在狭长湿滑的青石板路上,街头巷尾循环播放着丽江小倩的《一瞬间》,配合非洲手鼓的节奏,不禁让人心情愉悦脚步轻盈。

随之飘来的还有古镇巷子里此起彼伏的音乐和叫卖声。这里彩石铺路、清水洗街、日中为市、薄暮涂场,到处是奇花异草、潺潺流水。

古镇的街上,红男绿女结伴而行,每个人都带着故事流连于古城的大街小巷,也许一个不经意的回眸,一个偶然的擦肩而过,都将造就一段人间佳话,这便是“艳遇之都”的魅力所在吧。

夜晚的丽江古镇更加令人陶醉,一盏盏的红灯笼随风摇曳,酒吧里悠扬的歌声诉说着人世间的爱恨离愁。就这样静静地坐着,一盏茶或者一杯酒,看人来人往,什么都不想,什么都不做。

今夕何夕? 遗忘的是时光,忘却的是烦恼……

从丽江出发,沿着滇西北一路上攀,汽车盘旋在绵延起伏的山路上,路过绵亘险峻的群山,一路寻找人们心中的日月——香格里拉。

没来由进入视野的高原、雪山、悬崖绝顶;碧波、清泉、云雾之间,奇景胜似天堂。在群山峡谷之间,依稀可见汹涌湍急的金沙江,如万马奔腾,惊涛拍岸,甚是壮观。

看天地相交处若隐若现的雪山,迷蒙渺远地撩动着她神秘的白色面纱,清纯宛如少女,不染半点尘埃。

松赞林寺的圣洁,铭刻在每一个来此

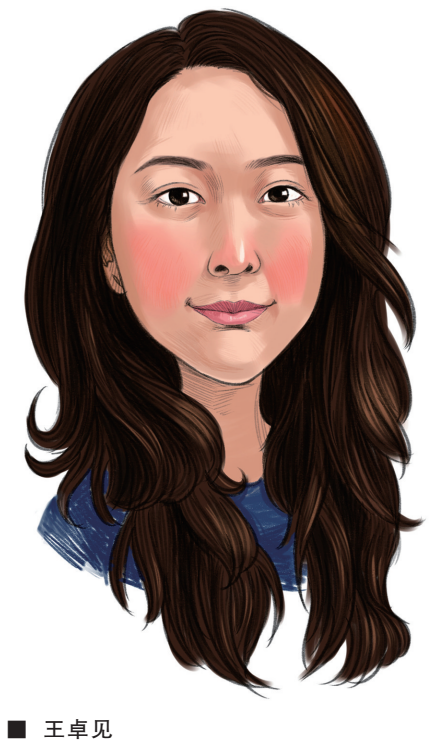
朝拜人的心中,飘扬的经幡、转动的经筒、赭红的外墙、金色的殿顶、黑白相间的布帘……一切的一切,神圣而庄严。一心朝拜的人们啊,你们许下了怎样的心愿? 有多少人会痴情如诗般——“那一世,我转山转水转佛塔,不为修来世,只为途中与你相见”。

蓝天、白云、雪山、湖泊、草甸、藏房、炊烟、牛羊、村庄……自然天成,这便是香格里拉,人们心中的日月,离太阳最近的地方,宛如人间仙境,纯净无暇。

离开这里的时候,我知道,忙完展会那些事,我还会再回来。

(作者系北京清尚国际展览有限公司总经理)

会展红粉秀



■ 王卓见

休假,去哪儿?
去丽江吧。